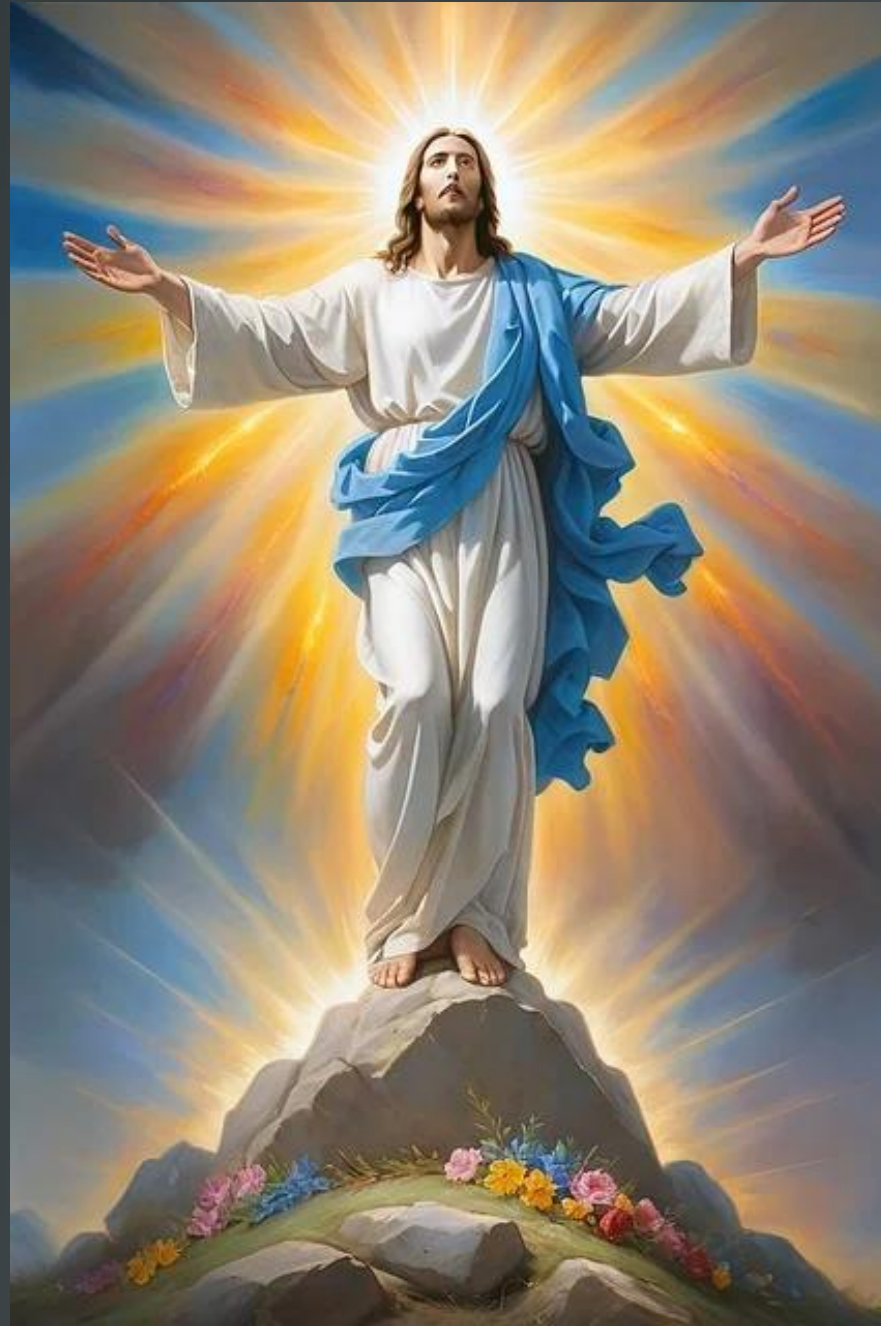


The New Temple 新的圣殿



Corrupted Worship 败坏的崇拜



The Focus of Christianity 基督教的焦点



Is **God**, not us! 是**神**而不是我们!

Pilgrimage to Jerusalem 往耶路撒冷的 朝圣



Passover Season 逾越节期



celebrating the exodus from Egypt 庆祝出埃及

Temple Business 圣殿的生意



Jesus Reacts 耶稣反应



Reason No. 1: **No Trading!**

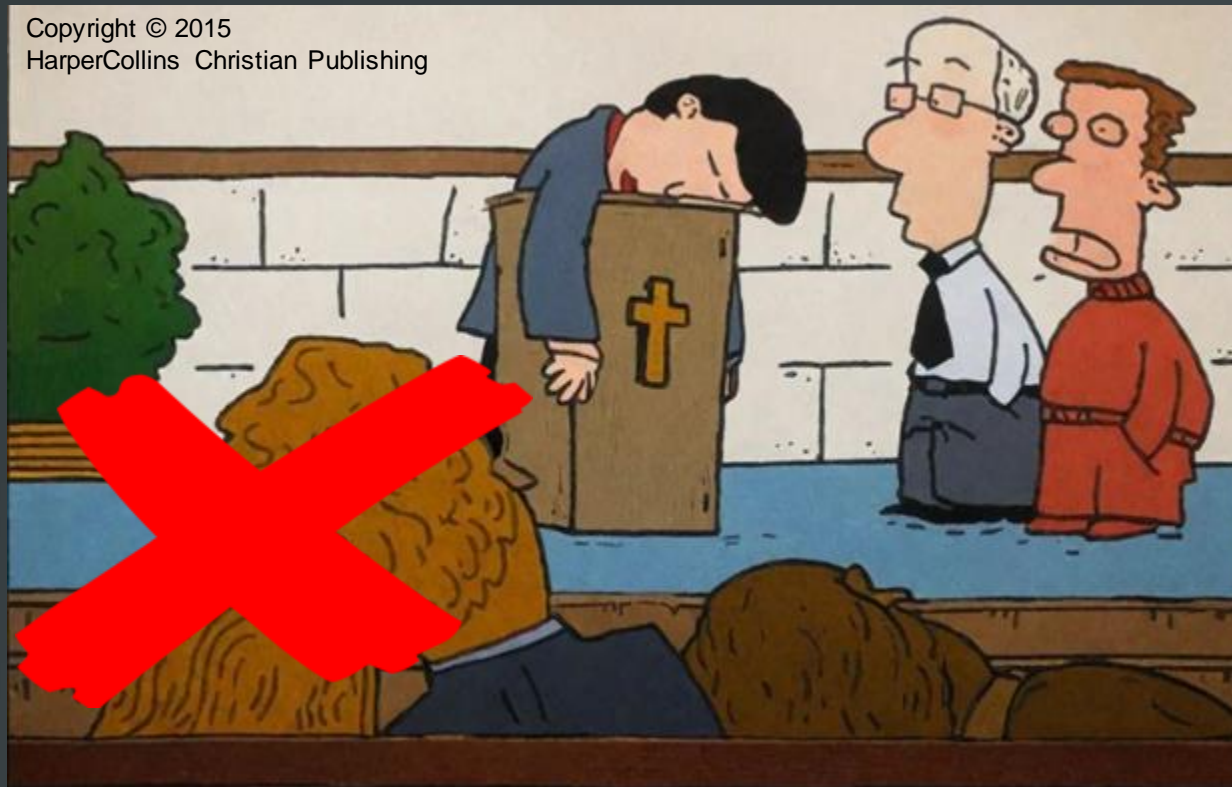
第一个理由: **不可买卖!**

Take these things from here!
Don't make my Father's house a market!
把这些东西拿去!
不要将我父的殿当作买卖的地方!



Don't Lose Focus on God!

不要失去对神的关注!



Reason No. 2: Zeal!

第二个理由: 热情!



Jesus' Zeal for God 耶稣对神的热情

“Zeal for your house has consumed me
对你殿的热情烧毁了我

and the reproaches of those who reproach
you have fallen on me
并且辱骂你人的辱骂都落在我身上。”

Psalm 69:9
诗篇 69:9

Jesus' Zeal for God 耶稣对神的热情



opposition
反对

Consumed for God 因神而被燒毀了



consumed on the cross
在十字架上被燒毀了

Consumed on the Cross

在十字架上被燒毀了

Zeal for your house has consumed me

对你殿的热情燒毀了我

Psalm 69:9

诗篇 69:9

Zeal for your house will consume me

对你殿的热情会燒毀我

John 2:17

约翰 2:17



Prove Your Authority! 证明你的权柄!

What sign are you showing us that proves your authority?
你正在给我们看什么神迹来证明你的权柄呢?



The Sign of Jesus' Authority

证明耶稣权柄的神迹


Destroy this temple, and in three days I will raise it up!
你们拆毁这殿，我三日内要再建立起来！



You've Got to Be Kidding! 你开玩笑吧!

It's taken us 46 years to build this temple, but you'll rebuild it in three days?
这殿是四十六年才造成的，你三日内就再建立起来吗？





The Sign of Jesus' Authority
证明耶稣权柄的神迹

The Second Temple 第二座圣殿

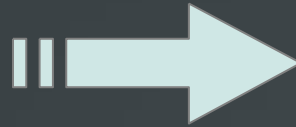
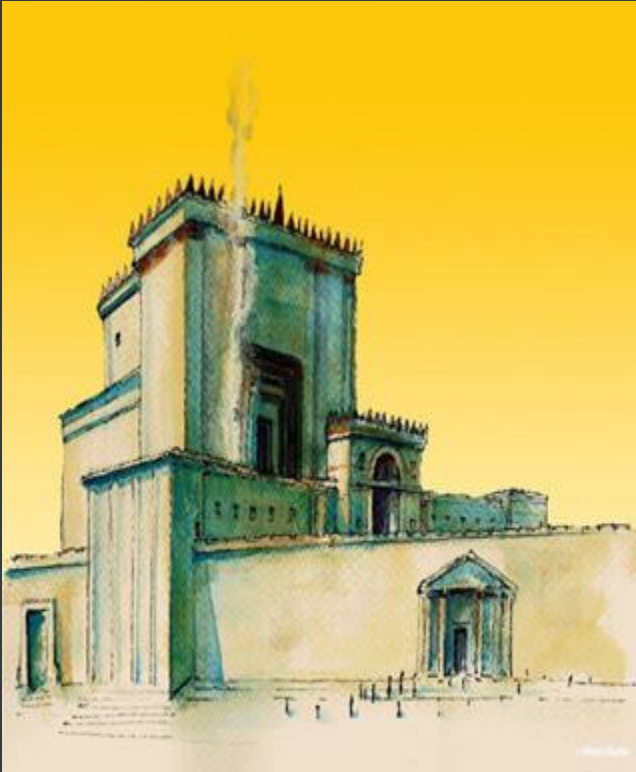


Photo by Ariely

The Real Temple 真正的圣殿



Jesus Is the Temple 耶穌就是聖殿

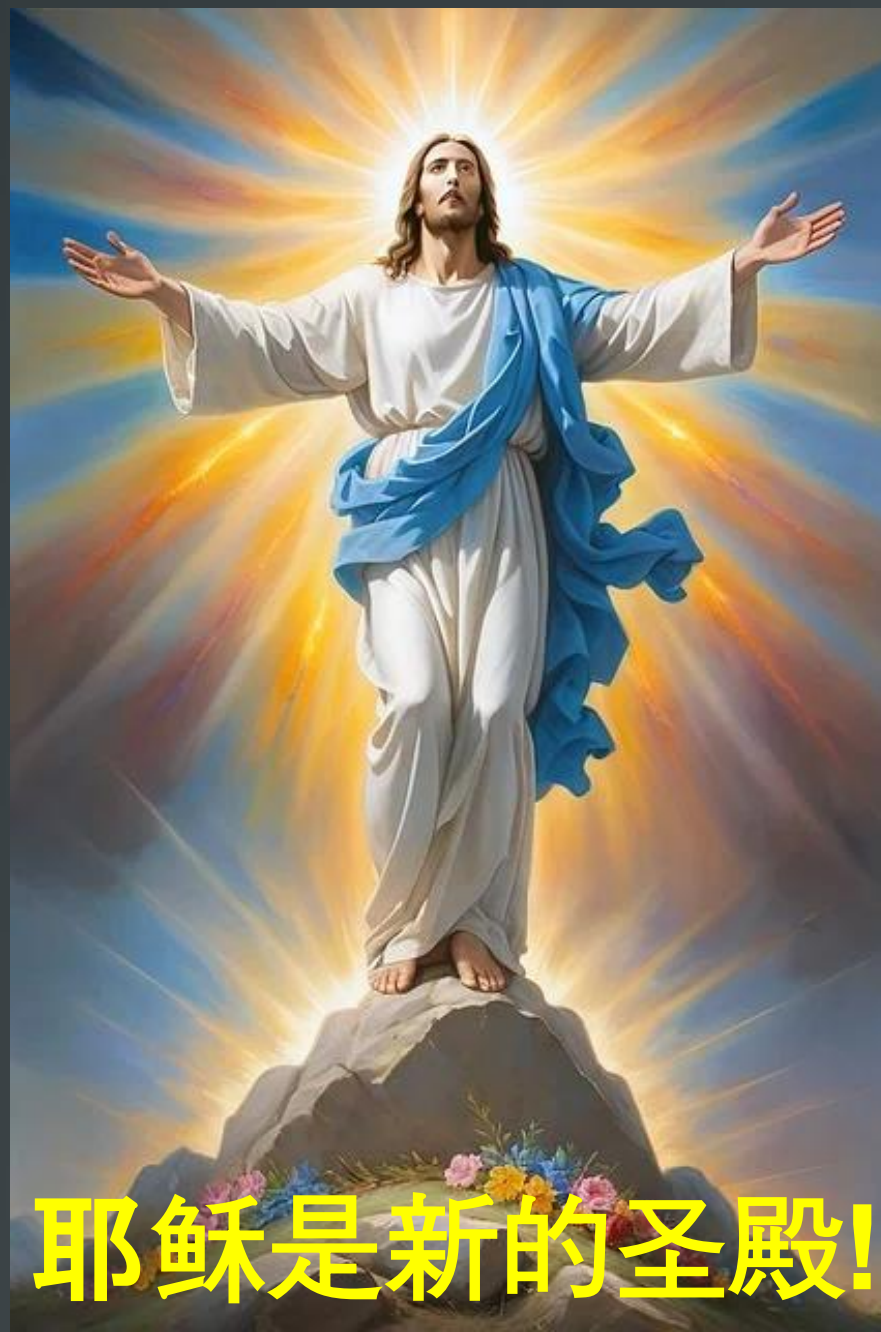


Rev Henry Martin and FreeBibleImages.org
CC BY-NC-ND 4.0 DEED

Remember and Believe!
想起了就相信!



Jesus Is The New Temple!



耶穌是新的聖殿!